Niveau(x) d'enseignement: 7 Numéro EDUQ : 8670039
Centre d'intérêt: 640

Di Piazza, Isa.

Analyse de logiciels / Isa Di Piazza ; [pour le] Cégep de Sept-Iles. -- Sept-Iles : Le Collège, 1985.
128 f. ; 28 cm.

Titre de la couv.

Vedette(s)-secondaire(s): Collège de Sept-Iles

Descripteur(s): Didacticiel * Evaluation de logiciels * Enseignement assisté par ordinateur * Anglais (Langue) * Collégial (Ordre d'enseignement)

Le document analyse neuf logiciels destinés à faciliter la tâche du professeur d'anglais: Introduction to the Computer, Story Mix I, English Basics, Business Letter of Requiest, Business Letter of Complaint, Organising a Report, Persuasion, Our Wild and Crazy World, How to Read in Content Areas. Les analyses ont été effectuées à l'aide de la grille d'évaluation de Bernard Mataigne.

Type de document: r

129677

EDUQ 8670039

Cégep de Sept-Îles

Analyse de logiciels

Titres:

1-INTRODUCTION TO THE COMPUTER
2-STORY MIX 1
3-ENGLISH BASICS
- 1- PARTS OF SPEECH
- 2- CONCEPTS IN LANGUAGE ARTS

4- I BUSINESS LETTER OF REQUEST
II BUSINESS LETTER OF COMPLAINT
III ORGANIZING A REPORT
IV PERSUASION

5- OUR WILD AND CRAZY WORLD
- 1-CRITICAL READING PROGRAM
- 2-LITERAL COMPREHENSION PROGRAM

6-HOW TO READ IN CONTENT AREAS
- 1-SCIENCE
- 2-SOCIAL STUDIES
- 3-LITERATURE
- 4-MATHEMATICS

LISA DI PLAZZA
PROFESSEUR

NOVEMBRE 1985

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION 1

1.0 Grille d'évaluation du didacticiel
"INTRODUCTION TO THE COMPUTER" 3

I Description du didacticiel 4
II La dimension pédagogique 11
Aspects techniques 20
Conclusions 22

2.0 Grille d'évaluation du didacticiel
"STORY MIX I" 24

I Description du didacticiel 25
II La dimension pédagogique 32
Aspects techniques 41
Conclusions 43

3.0 Grille d'évaluation du didacticiel
"ENGLISH BASICS" 45

I Description du didacticiel 46
II La dimension pédagogique 53
Aspects techniques 62
Conclusions 64

4.0 Grille d'évaluation du didacticiel
"I BUSINESS LETTER OF REQUEST" 66
"II BUSINESS LETTER OF COMPLAINT" 66
"III ORGANIZING A REPORT" 66
" IV PERSUASION" 66

I Description du didacticiel 67
II La dimension pédagogique 74
Aspects techniques 83
Conclusions 85

5.0 Grille d'évaluation du didacticiel
"OUR WILD AND CRASY WORLD" 87

I Description du didacticiel 88
II La dimension pédagogique 95
Aspects techniques 104
Conclusions 106

6.0 Grille d'évaluation du didacticiel
"HOW TO READ IN CONTENT AREAS" 108

I Description du didacticiel 109
II La dimension pédagogique 116
Aspects techniques 125
Conclusions 127

LIMINAIRE

Ce document contient l'analyse des logiciels suivants:

Introduction to the Computer

Story Mix I

English Basics

Business Letter of Request
Business Letter of Complaint
Organizing a Report
Persuasion

Our Wild and Crasy World

How to Read in Content Areas

Les analyses ont été effectuées à l'aide de la grille d'évaluation de Bernard Mataigne (54-9696) de la Direction générale des moyens d'enseignement. De plus, nous retrouvons au début du document les commentaires du professeur.

L'achat des logiciels a été subventionné par le Cégep de Sept-Iles.

Normand Bérubé
Conseiller pédagogique
Service de recherche et
de développement

PRÉSENTATION

Les logiciels que j'ai examinés n'ont pu être analysés dans un contexte d'apprentissage avec les étudiants. Donc mon appréciation est d'ordre personnelle et elle se base strictement sur des essais que j'ai faits à l'aide de la documentation fournie.

Tous les logiciels, sauf "Story Mix I" et "Introduction to the Computer", se ressemblaient quant à la façon de présenter leur contenu. Il s'agissait dans un premier temps de présenter le sujet ou thème qui devait être abordé et dans un deuxième temps de mettre en pratique les connaissances acquises à travers des exercices. Si l'utilisateur ne répondait pas correctement aux exercices il y avait à la fin de chaque leçon une brève révision des connaissances qui étaient source de difficulté. Pour certains logiciels il est possible de garder en mémoire les résultats obtenus par chaque utilisateur.

En ce qui concerne le logiciel "Introduction to the Computer" il y a simplement présentation d'un contenu et pas d'exercices vérificateurs. Il faut noter que ce logiciel fonctionne avec un ordinateur d'au moins 128 K de mémoire.

"Story Mix I" présente l'utilisateur avec des choix pour composer une courte histoire. Il n'y a pas de présentation d'un contenu, mais simplement différentes possibilités d'agencement pour des parties de phrases.

En conclusion, tous ces logiciels sont faciles d'accès car ils ont tous des menus bien présentés et faciles à interpréter. Avec la majorité des logiciels on retrouve la documentation qui explique clairement l'utilisation et les objectifs du logiciel.

Les logiciels peuvent servir d'outil à un professeur d'anglais qui veut aider des étudiants qui ont de la difficulté avec certains aspects de la langue anglaise. Aussi ils peuvent servir de complément à la matière qui est présentée à l'intérieur d'un cours.

Ainsi, selon moi, ces logiciels peuvent servir de support à l'apprentissage et méritent d'être considérés.

Isa Di Piazza
Professeur

INTRODUCTION TO THE COMPUTER

I Description du didacticiel

1) Nom du didacticiel Introduction to the Computer

2) Nom de l'auteur _____
(ne rien indiquer si non disponible)

3) Nom du producteur Innovative Programming Associate, Inc.
(ne rien indiquer si non disponible)

4) Nom du distributeur -
(ne rien indiquer si non disponible)

5) Date de publication -
(ne rien indiquer si non disponible)

6) No de version du didacticiel -
(ne rien indiquer si non disponible)

7) Programme d'études _____

8) Discipline Anglais

9) Sujet _____

10) Niveau d'enseignement Plusieurs niveaux

11) Connaissances préalables requises (de l'étudiant) intermédiaires

12) Langue utilisée à l'affichage:
1- Français _____
2- Anglais X
3- Autre _____

13) Quelle est la durée moyenne d'utilisation de l'ensemble du didacticiel?

a) 20 minutes

b) Ne s'applique pas _____

14) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs étapes (leçon...), combien de temps faut-il consacrer en moyenne à chaque étape?
5 minutes.

15) Sur quel ordinateur ou sur quel terminal le didacticiel peut-il tourner? Apple II

16) Quel langage de programmation faut-il (y compris la version si possible)? _____
Ne sais pas _____

17) Quel est le système d'exploitation requis?
Moniteur/téléviseur Clavier

18) Combien faut-il de mémoire vive? _____ K- octets

19) Sur quel type de support le didacticiel se trouve-t-il?

1) disquette X
2) cassette _____
3) disque _____
4) bande magnétique _____
5) cartouche _____
6) cartes perforées _____
7) autres _____
8) ne sais pas _____

20) A l'entrée, quels périphériques sont nécessaires?

1) Clavier X
2) Bâtons de commande («joystick») ____
3) Table numérisante (c'est-à-dire table graphique)____
4) Crayon lumineux ____
5) Autre ____

21) A la sortie, quel(s) périphérique(s) faut-il pour profiter au maximum de l'utilisation du didacticiel?

1) un téléviseur noir et blanc X
2) un téléviseur couleur ____
3) un moniteur vidéo ____
4) une imprimante ____
5) un synthétiseur ____
6) une table traçante ____
7) autres ____

22) Le didacticiel exige-t-il l'utilisation d'autres appareils (ex: instruments de laboratoire)?

oui ____
non X

23) Si oui, lesquels? ____

24) Quels sont les coûts reliés au didacticiel?

1) coût à l'achat (en dollars canadiens) 44.95 US $
2) coût de participation à un réseau _____ $
3) coût moyen des communications pour une utilisation complète _____ $
4) coût de la documentation (pour l'enseignant et l'étudiant, à l'unité). _____ $
5) coût de droits d'auteur _____ $
6) autres coûts _____ $
7) ne sais pas _____

25) Après avoir utilisé le didacticiel, estimez-vous que l'information reçue décrivait le produit de façon;

1) très exacte _____
2) assez exacte _____
3) exacte X
4) peu exacte _____
5) pas du tout exacte _____

26) Si vous aviez à classer ce didacticiel, dans quelle catégorie le mettriez-vous? (S'il correspond à plusieurs types, indiquez-les).

1) exerciseur/répétiteur _____
2) tutoriel X
3) simulation _____
4) jeu éducatif _____
5) autres _____

27) Le didacticiel doit-il être utilisé par:

- un seul élève X
- deux élèves
- un petit groupe d'élèves (maximum 4)
- plus de 4 élèves
- peu importe le nombre

UTILISATION

28) Institution où fut utilisé le didacticiel Cégep de Sept-Iles

29) Niveau scolaire auquel il fut utilisé: _____

30) Nombre d'élèves qui l'ont utilisé: _____

31) Période durant laquelle il fut utilisé:

date de début _____
date de fin _____

32) Nom de l'enseignant Isa Di Piazza

II La dimension pédagogique

1) Les objectifs pédagogiques du didacticiel sont-ils explicitement formulés (dans le didacticiel ou dans la documentation)?

pour l'enseignant oui X non ____
pour l'élève oui X non ____

2) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs fois (leçons), les objectifs de chaque étape sont-ils formulés?

oui X
non ____
ne s'applique pas ____

3) Les objectifs visés par le didacticiel s'inscrivent-ils dans les objectifs d'un programme d'études?

oui X
non ____

4) Si oui, dans quel programme d'études? Langue anglaise

5) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel est-elle surtout axée:

sur la transmission de connaissances X
sur la découverte et l'exploration de connaissances ____
sur l'acquisition d'habiletés particulières ____

(Vous cochez à un seul endroit par question)	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tout 1
6) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel vous est-elle apparue conséquente avec les objectifs de celui-ci?	—	X	—	—	—
7) Comment la démarche du didacticiel s'intègre-t-elle à votre propre démarche pédagogique?	—	—	X	—	—
8) Avez-vous modifié vos activités d'enseignement habituelles pour y intégrer le didacticiel?	—	—	—	—	—
9) L'information sur les modèles ou concepts utilisés par le didacticiel fut-elle adéquate? Ne s'applique pas _____	—	—	X	—	—
10) L'information transmise par le didacticiel est-elle pertinente par rapport aux objectifs? Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
11) L'information transmise est-elle exacte? Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—

	très/beaucoup				pas du tout
	5	4	3	2	1
12) L'information transmise correspond-elle au niveau scolaire annoncé par le didacticiel?					
Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
13) Le français utilisé est-il correct?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
14) Le didacticiel respecte-t-il le système international d'unités?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
15) Le didacticiel est-il dénué de tout stéréotype sexiste, raciste ou autre?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
16) L'enseignant peut-il facilement modifier le contenu du didacticiel (ex: changer les exemples, les exercices à faire...)?	—	—	—	—	X

17) Le didacticiel entraîne-t-il des activités annexes (ex: manipulation d'appareils de laboratoire, travail de groupe...)?

oui ____
non X

18) Si le didacticiel amène plusieurs étudiants à travailler ensemble, est-ce surtout sur le mode de la:

coopération _____
compétition _____
ne s'applique pas X

	toujours	parfois	jamais
19) L'étudiant peut-il arrêter le déroulement du didacticiel et en sortir quand il le veut?	X		
20) L'étudiant peut-il sauter des étapes du didacticiel? Ne s'applique pas	X		
21) L'étudiant peut-il revenir sur une partie du didacticiel déjà déroulée (une page ou un chapître, par exemple)? Ne s'applique pas		X	
22) L'étudiant peut-il choisir entre divers niveaux de difficultés? Ne s'applique pas			X
23) En général, l'étudiant a-t-il recours à l'aide du professeur pour comprendre les instructions affichées?			X

24) Comment qualifierez-vous l'interaction étudiant-ordinateur?

excellente _____
bonne ___X___
moyenne _____
faible _____
mauvaise _____

	très pédagogiquement				non pédagogiquement
	5	4	3	2	1
25) D'après vous, de quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités graphiques de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas _____		X			
26) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités couleurs de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___					
27) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités sonores de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas _____			X		

	excellente				mauvaise
	5	4	3	2	1
28) En général, quelle est la qualité de la mise en page à l'écran?		X			

29) L'affichage se fait-il page-à-page ou par déroulement («Scrolling»)?

page-à-page _____
déroulement _____
les deux X

30) En moyenne, le temps de réponse de l'ordinateur est:

inférieur à 2 secondes _____
supérieur à 2 secondes X

31) Un livre du maître (ou de l'appariteur), accompagne-t-il le didacticiel?

oui _____
non X

32) Si oui, quelle en est la qualité (utilité, pertinence...)?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____

33) Un manuel pédagogique de l'étudiant accompagne-t-il le didacticiel?

oui ____
non X

34) Si oui, quelle est la qualité pédagogique de ce manuel?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____

35) La documentation pour l'étudiant, si elle existe, comprend elle des explications sur les opérations à réaliser pour faire tourner le didacticiel (ex: comment insérer la disquette, etc.)?

oui ____
non ____

36) Si oui, ces explications sont-elles suffisantes?

oui ____
non ____

37) Existe-t-il une documentation technique?

oui ____
non X

38) Estimez-vous avoir eu suffisamment d'information pour bien implanter le didacticiel?

oui X
non ____

QUESTION SYNTHESE

39) D'après vous, quelle est la qualité pédagogique du didacticiel?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____X_____
passable _____
mauvaise _____
ne sais pas _____

Aspects techniques

1) Le programme a-t-il bien fonctionné dès la première utilisation?

oui ____
non X

2) Avez-vous eu recours à une aide technique ou informatique extérieure pour pouvoir faire tourner le programme?

oui X
non ____

3) Les touches «BREAK», «RESET» ou «ESC» sont-elles neutralisées?

oui ____
non X

4) Le programme est-il protégé contre des manipulations erronées (ex: entrer «0» plutôt que «oui», un chiffre au lieu d'une lettre, etc.)?

toujours X
parfois ____
jamais ____

QUESTION SYNTHESE

5) Comment qualifieriez-vous la qualité technique du programme?

excellente ____
bonne ____
moyenne X
passable ____
mauvaise ____
ne sais pas ____

Conclusions

énormément pas du tout

5 4 3 2 1

1) Le didacticiel a-t-il répondu à vos attentes? _ X _ _ _

2) Conseilleriez-vous ce didacticiel à un autre enseignant? _ _ X _ _

3) Comment qualifieriez-vous la réponse des étudiants à l'utilisation du didacticiel?

enthousiaste _____
moyenne _____
réservée _____

4) Avez-vous l'intention de réutiliser le même didacticiel?

oui _____
non _____
ne sais pas X

5) Avez-vous l'intention d'utiliser d'autres didacticiels?

oui X
non _____
ne sais pas _____

STORY MIX I

I Description du didacticiel

1) Nom du didacticiel Story Mix I

2) Nom de l'auteur _____
(ne rien indiquer si non disponible)

3) Nom du producteur Bertamax Inc.
(ne rien indiquer si non disponible)

4) Nom du distributeur -
(ne rien indiquer si non disponible)

5) Date de publication -
(ne rien indiquer si non disponible)

6) No de version du didacticiel -
(ne rien indiquer si non disponible)

7) Programme d'études _____

8) Discipline Anglais

9) Sujet _____

10) Niveau d'enseignement Plusieurs niveaux

11) Connaissances préalables requises (de l'étudiant) Débutant

12) Langue utilisée à l'affichage:
1- Français _____
2- Anglais X
3- Autre _____

13) Quelle est la durée moyenne d'utilisation de l'ensemble du didacticiel?

a) 15 minutes

b) Ne s'applique pas _____

14) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs étapes (leçon...), combien de temps faut-il consacrer en moyenne à chaque étape?
3 minutes.

15) Sur quel ordinateur ou sur quel terminal le didacticiel peut-il tourner? Apple II

16) Quel langage de programmation faut-il (y compris la version si possible)? _____
Ne sais pas _____

17) Quel est le système d'exploitation requis?
Moniteur/téléviseur Clavier

18) Combien faut-il de mémoire vive? _____ K- octets

19) Sur quel type de support le didacticiel se trouve-t-il?

1) disquette X
2) cassette _____
3) disque _____
4) bande magnétique _____
5) cartouche _____
6) cartes perforées _____
7) autres _____
8) ne sais pas _____

20) A l'entrée, quels périphériques sont nécessaires?

1) Clavier X
2) Bâtons de commande («joysticks») _____
3) Table numérisante (c'est-à-dire table graphique)_____
4) Crayon lumineux _____
5) Autre _____

21) A la sortie, quel(s) périphérique(s) faut-il pour profiter au maximum de l'utilisation du didacticiel?

1) un téléviseur noir et blanc X
2) un téléviseur couleur _____
3) un moniteur vidéo _____
4) une imprimante _____
5) un synthétiseur _____
6) une table traçante _____
7) autres _____

22) Le didacticiel exige-t-il l'utilisation d'autres appareils (ex: instruments de laboratoire)?

oui _____
non X

23) Si oui, lesquels? _____

24) Quels sont les coûts reliés au didacticiel?

1) coût à l'achat (en dollars canadiens) 34.80 US $
2) coût de participation à un réseau _____ $
3) coût moyen des communications pour une utilisation complète _____ $
4) coût de la documentation (pour l'enseignant et l'étudiant, à l'unité). _____ $
5) coût de droits d'auteur _____ $
6) autres coûts _____ $
7) ne sais pas _____

25) Après avoir utilisé le didacticiel, estimez-vous que l'information reçue décrivait le produit de façon;

1) très exacte _____
2) assez exacte _____
3) exacte X
4) peu exacte _____
5) pas du tout exacte _____

26) Si vous aviez à classer ce didacticiel, dans quelle catégorie le mettriez-vous? (S'il correspond à plusieurs types, indiquez-les).

1) exerciseur/répétiteur _____
2) tutoriel _____
3) simulation _____
4) jeu éducatif X
5) autres _____

27) Le didacticiel doit-il être utilisé par:

- un seul élève X
- deux élèves
- un petit groupe d'élèves (maximum 4)
- plus de 4 élèves
- peu importe le nombre

UTILISATION

28) Institution où fut utilisé le didacticiel Cégep de Sept-Iles

29) Niveau scolaire auquel il fut utilisé: _____

30) Nombre d'élèves qui l'ont utilisé: _____

31) Période durant laquelle il fut utilisé:

date de début _____
date de fin _____

32) Nom de l'enseignant Isa Di Piazza

II La dimension pédagogique

1) Les objectifs pédagogiques du didacticiel sont-ils explicitement formulés (dans le didacticiel ou dans la documentation)?

pour l'enseignant oui X non ____
pour l'élève oui X non ____

2) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs fois (leçons), les objectifs de chaque étape sont-ils formulés?

oui X
non ____
ne s'applique pas ____

3) Les objectifs visés par le didacticiel s'inscrivent-ils dans les objectifs d'un programme d'études?

oui X
non ____

4) Si oui, dans quel programme d'études? Langue anglaise

5) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel est-elle surtout axée:

sur la transmission de connaissances ____
sur la découverte et l'exploration de connaissances X
sur l'acquisition d'habiletés particulières ____

	très/beaucoup				pas du tout
(Vous cochez à un seul endroit par question)	5	4	3	2	1
6) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel vous est-elle apparue conséquente avec les objectifs de celui-ci?	—	X	—	—	—
7) Comment la démarche du didacticiel s'intégre-t-elle à votre propre démarche pédagogique?	—	—	X	—	—
8) Avez-vous modifié vos activités d'enseignement habituelles pour y intégrer le didacticiel?	—	—	—	—	—
9) L'information sur les modèles ou concepts utilisés par le didacticiel fut-elle adéquate? Ne s'applique pas _____	—	—	X	—	—
10) L'information transmise par le didacticiel est-elle pertinente par rapport aux objectifs? Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
11) L'information transmise est-elle exacte? Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—

	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tou 1
12) L'information transmise correspond-elle au niveau scolaire annoncé par le didacticiel?					
Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
13) Le français utilisé est-il correct?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
14) Le didacticiel respecte-t-il le système international d'unités?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
15) Le didacticiel est-il dénué de tout stéréotype sexiste, raciste ou autre?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
16) L'enseignant peut-il facilement modifier le contenu du didacticiel (ex: changer les exemples, les exercices à faire...)?	—	—	—	—	X

17) Le didacticiel entraîne-t-il des activités annexes (ex: manipulation d'appareils de laboratoire, travail de groupe...)?

oui _____
non X

18) Si le didacticiel amène plusieurs étudiants à travailler ensemble, est-ce surtout sur le mode de la:

coopération _____
compétition _____
ne s'applique pas X

	toujours	parfois	jamais
19) L'étudiant peut-il arrêter le déroulement du didacticiel et en sortir quand il le veut?	X		
20) L'étudiant peut-il sauter des étapes du didacticiel? Ne s'applique pas _____	X		
21) L'étudiant peut-il revenir sur une partie du didacticiel déjà déroulée (une page ou un chapitre, par exemple)? Ne s'applique pas _____		X	
22) L'étudiant peut-il choisir entre divers niveaux de difficultés? Ne s'applique pas _____			X
23) En général, l'étudiant a-t-il recours à l'aide du professeur pour comprendre les instructions affichées?			X

24) Comment qualifierez-vous l'interaction étudiant-ordinateur?

excellente _____
bonne ___X___
moyenne _____
faible _____
mauvaise _____

	très pédagogiquement				non pédagogiquemen
	5	4	3	2	1
25) D'après vous, de quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités graphiques de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
26) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités couleurs de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—
27) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités sonores de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas _____	—	—	X	—	—

	excellente				mauvais
	5	4	3	2	1
28) En général, quelle est la qualité de la mise en page à l'écran?		X			

29) L'affichage se fait-il page-à-page ou par déroulement («Scrolling»)?

page-à-page _____
déroulement _____
les deux X

30) En moyenne, le temps de réponse de l'ordinateur est:

inférieur à 2 secondes _____
supérieur à 2 secondes X

31) Un livre du maître (ou de l'appariteur), accompagne-t-il le didacticiel?

oui _____
non X

32) Si oui, quelle en est la qualité (utilité, pertinence...)?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____

33) Un manuel pédagogique de l'étudiant accompagne-t-il le didacticiel?

oui ____
non __X__

34) Si oui, quelle est la qualité pédagogique de ce manuel?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____

35) La documentation pour l'étudiant, si elle existe, comprend elle des explications sur les opérations à réaliser pour faire tourner le didacticiel (ex: comment insérer la disquette, etc.)?

oui ____
non ____

36) Si oui, ces explications sont-elles suffisantes?

oui ____
non ____

37) Existe-t-il une documentation technique?

oui ____
non __X__

38) Estimez-vous avoir eu suffisamment d'information pour bien implanter le didacticiel?

oui __X__
non ____

QUESTION SYNTHESE

39) D'après vous, quelle est la qualité pédagogique du didacticiel?

excellente _____
bonne _____
moyenne ___X___
passable _____
mauvaise _____
ne sais pas _____

Aspects techniques

1) Le programme a-t-il bien fonctionné dès la première utilisation?

oui ____
non X

2) Avez-vous eu recours à une aide technique ou informatique extérieure pour pouvoir faire tourner le programme?

oui X
non ____

3) Les touches «BREAK», «RESET» ou «ESC» sont-elles neutralisées?

oui ____
non X

4) Le programme est-il protégé contre des manipulations erronées (ex: entrer «0» plutôt que «oui», un chiffre au lieu d'une lettre, etc.)?

toujours X
parfois ____
jamais ____

QUESTION SYNTHESE

5) Comment qualifieriez-vous la qualité technique du programme?

excellente ____
bonne ____
moyenne X
passable ____
mauvaise ____
ne sais pas ____

Conclusions

	énormément				pas du tout
	5	4	3	2	1
1) Le didacticiel a-t-il répondu à vos attentes?		X			
2) Conseilleriez-vous ce didacticiel à un autre enseignant?			X		

3) Comment qualifieriez-vous la réponse des étudiants à l'utilisation du didacticiel?

enthousiaste _____
moyenne _____
réservée _____

4) Avez-vous l'intention de réutiliser le même didacticiel?

oui _____
non _____
ne sais pas X

5) Avez-vous l'intention d'utiliser d'autres didacticiels?

oui X
non _____
ne sais pas _____

ENGLISH BASICS

I Parts of Speech

Nouns
Pronouns
Verbs
Adjectives
Adverbs

II Concepts in Language Arts

Homonyms
Synonyms
Antonyms
Contractions

I Description du didacticiel

1) Nom du didacticiel English Basics

2) Nom de l'auteur Dr Stefan L. Irving, William B. Arnold
(ne rier indiquer si non disponible)

3) Nom du producteur EDUCATIONAL ACTIVITIES INC., Freeport, N.Y.
(ne rien indiquer si non disponible)

4) Nom du distributeur APPLE COMPUTER INC.
(ne rien indiquer si non disponible)

5) Date de publication 1980
(ne rien indiquer si non disponible)

6) No de version du didacticiel _____
(ne rien indiquer si non disponible)

7) Programme d'études _____

8) Discipline ANGLAIS

9) Sujet _____

10) Niveau d'enseignement Plusieurs niveaux

11) Connaissances préalables requises (de l'étudiant) Niveau intermédiaire d'anglais

12) Langue utilisée à l'affichage:
1- Français _____
2- Anglais X
3- Autre _____

13) Quelle est la durée moyenne d'utilisation de l'ensemble du didacticiel?

a) _____ heures 60 minutes

b) Ne s'applique pas _____

14) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs étapes (leçon...), combien de temps faut-il consacrer en moyenne à chaque étape?
_____ minutes. 4 étapes de 15 minutes chaque.

15) Sur quel ordinateur ou sur quel terminal le didacticiel peut-il tourner? APPLE II

16) Quel langage de programmation faut-il (y compris la version si possible)? _____
Ne sais pas _____

17) Quel est le système d'exploitation requis?
Moniteur/téléviseur Clavier

18) Combien faut-il de mémoire vive? 48 K- octets

19) Sur quel type de support le didacticiel se trouve-t-il?

1) disquette X
2) cassette _____
3) disque _____
4) bande magnétique _____
5) cartouche _____
6) cartes perforées _____
7) autres _____
8) ne sais pas _____

20) A l'entrée, quels périphériques sont nécessaires?

1) Clavier X
2) Bâtons de commande («joysticks») _____
3) Table numérisante (c'est-à-dire table graphique) _____
4) Crayon lumineux _____
5) Autre _____

21) A la sortie, quel(s) périphérique(s) faut-il pour profiter au maximum de l'utilisation du didacticiel?

1) un téléviseur noir et blanc X
2) un téléviseur couleur _____
3) un moniteur vidéo _____
4) une imprimante _____
5) un synthétiseur _____
6) une table traçante _____
7) autres _____

22) Le didacticiel exige-t-il l'utilisation d'autres appareils (ex: instruments de laboratoire)?

oui _____
non X

23) Si oui, lesquels? _____

24) Quels sont les coûts reliés au didacticiel?

1) coût à l'achat (en dollars canadiens) 269.00 US $
2) coût de participation à un réseau _____ $
3) coût moyen des communications pour une utilisation complète _____ $
4) coût de la documentation (pour l'enseignant et l'étudiant, à l'unité). _____ $
5) coût de droits d'auteur _____ $
6) autres coûts _____ $
7) ne sais pas _____

25) Après avoir utilisé le didacticiel, estimez-vous que l'information reçue décrivait le produit de façon;

1) très exacte _____
2) assez exacte X
3) exacte _____
4) peu exacte _____
5) pas du tout exacte _____

26) Si vous aviez à classer ce didacticiel, dans quelle catégorie le mettriez-vous? (S'il correspond à plusieurs types, indiquez-les).

1) exerciseur/répétiteur X
2) tutoriel X
3) simulation _____
4) jeu éducatif _____
5) autres _____

27) Le didacticiel doit-il être utilisé par:

- un seul élève X
- deux élèves
- un petit groupe d'élèves (maximum 4)
- plus de 4 élèves
- peu importe le nombre

UTILISATION

28) Institution où fut utilisé le didacticiel CEGEP DE SEPT-ILES

29) Niveau scolaire auquel il fut utilisé: _____

30) Nombre d'élèves qui l'ont utilisé: _____

31) Période durant laquelle il fut utilisé:

date de début _____

date de fin _____

32) Nom de l'enseignant ISA DI PIAZZA

II La dimension pédagogique

1) Les objectifs pédagogiques du didacticiel sont-ils explicitement formulés (dans le didacticiel ou dans la documentation)?

pour l'enseignant oui X non ____
pour l'élève oui X non ____

2) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs fois (leçons), les objectifs de chaque étape sont-ils formulés?

oui X
non ____
ne s'applique pas ____

3) Les objectifs visés par le didacticiel s'inscrivent-ils dans les objectifs d'un programme d'études?

oui X
non ____

4) Si oui, dans quel programme d'études? Etudes de la langue anglaise - Base grammaticale

5) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel est-elle surtout axée:

sur la transmission de connaissances X
sur la découverte et l'exploration de connaissances X
sur l'acquisition d'habiletés particulières ____

(Vous cochez à un seul endroit par question)	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tout 1
6) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel vous est-elle apparue conséquente avec les objectifs de celui-ci?		X			
7) Comment la démarche du didacticiel s'intégre-t-elle à votre propre démarche pédagogique?		X			
8) Avez-vous modifié vos activités d'enseignement habituelles pour y intégrer le didacticiel? NE S'APPLIQUE PAS					
9) L'information sur les modèles ou concepts utilisés par le didacticiel fut-elle adéquate? Ne s'applique pas _____			X		
10) L'information transmise par le didacticiel est-elle pertinente par rapport aux objectifs? Ne s'applique pas _____		X			
11) L'information transmise est-elle exacte? Ne s'applique pas _____	X				

	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tout 1
12) L'information transmise correspond-elle au niveau scolaire annoncé par le didacticiel?					
Ne s'applique pas ____	X	—	—	—	—
13) Le français utilisé est-il correct?					
Ne s'applique pas ____	X	—	—	—	—
14) Le didacticiel respecte-t-il le système international d'unités?					
Ne s'applique pas ____	X	—	—	—	—
15) Le didacticiel est-il dénué de tout stéréotype sexiste, raciste ou autre?					
Ne s'applique pas ____	X	—	—	—	—
16) L'enseignant peut-il facilement modifier le contenu du didacticiel (ex: changer les exemples, les exercices à faire...)?	—	—	—	—	X

17) Le didacticiel entraîne-t-il des activités annexes (ex: manipulation d'appareils de laboratoire, travail de groupe...)?

oui ____
non X

18) Si le didacticiel amène plusieurs étudiants à travailler ensemble, est-ce surtout sur le mode de la:

coopération _____
compétition _____
ne s'applique pas X

	toujours	parfois	jamais
19) L'étudiant peut-il arrêter le déroulement du didacticiel et en sortir quand il le veut?	X		
20) L'étudiant peut-il sauter des étapes du didacticiel? Ne s'applique pas	X		
21) L'étudiant peut-il revenir sur une partie du didacticiel déjà déroulée (une page ou un chapitre, par exemple)? Ne s'applique pas	X		
22) L'étudiant peut-il choisir entre divers niveaux de difficultés? Ne s'applique pas X			
23) En général, l'étudiant a-t-il recours à l'aide du professeur pour comprendre les instructions affichées?			X

24) Comment qualifierez-vous l'interaction étudiant-ordinateur?

excellente _____
bonne ___X___
moyenne _____
faible _____
mauvaise _____

	très pédagogiquement				non pédagogiquement
	5	4	3	2	1
25) D'après vous, de quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités graphiques de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—
26) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités couleurs de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—
27) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités sonores de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—

	excellente				mauvais
	5	4	3	2	1
28) En général, quelle est la qualité de la mise en page à l'écran?	—	X	—	—	—

29) L'affichage se fait-il page-à-page ou par déroulement («Scrolling»)?

page-à-page _____
déroulement _____
les deux X

30) En moyenne, le temps de réponse de l'ordinateur est:

inférieur à 2 secondes _____
supérieur à 2 secondes X

31) Un livre du maître (ou de l'appariteur), accompagne-t-il le didacticiel?

oui _____
non X

32) Si oui, quelle en est la qualité (utilité, pertinence...)?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____ NE S'APPLIQUE PAS
passable _____
mauvaise _____

33) Un manuel pédagogique de l'étudiant accompagne-t-il le didacticiel?

oui _____
non X

34) Si oui, quelle est la qualité pédagogique de ce manuel?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____ NE S'APPLIQUE PAS
passable _____
mauvaise _____

35) La documentation pour l'étudiant, si elle existe, comprend elle des explications sur les opérations à réaliser pour faire tourner le didacticiel (ex: comment insérer la disquette, etc.)?

oui X
non _____

36) Si oui, ces explications sont-elles suffisantes?

oui X
non _____

37) Existe-t-il une documentation technique?

oui _____
non X

38) Estimez-vous avoir eu suffisamment d'information pour bien implanter le didacticiel?

oui X
non _____

QUESTION SYNTHESE

39) D'après vous, quelle est la qualité pédagogique du didacticiel?

excellente _____
bonne __X_____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____
ne sais pas _____

Aspects techniques

1) Le programme a-t-il bien fonctionné dès la première utilisation?

oui X
non ____

2) Avez-vous eu recours à une aide technique ou informatique extérieure pour pouvoir faire tourner le programme?

oui ____
non X

3) Les touches «BREAK», «RESET» ou «ESC» sont-elles neutralisées?

oui ____
non X

4) Le programme est-il protégé contre des manipulations erronées (ex: entrer «0» plutôt que «oui», un chiffre au lieu d'une lettre, etc.)?

toujours X
parfois ____
jamais ____

QUESTION SYNTHESE

5) Comment qualifieriez-vous la qualité technique du programme?

excellente ____
bonne X
moyenne ____
passable ____
mauvaise ____
ne sais pas ____

Conclusions

énormément pas du tout

5 4 3 2 1

1) Le didacticiel a-t-il répondu à vos attentes? — X — — —

2) Conseilleriez-vous ce didacticiel à un autre enseignant? — X — — —

3) Comment qualifieriez-vous la réponse des étudiants à l'utilisation du didacticiel?

enthousiaste _____
moyenne _____ NE S'APPLIQUE PAS
réservée _____

4) Avez-vous l'intention de réutiliser le même didacticiel?

oui ___X___
non _____
ne sais pas _____

5) Avez-vous l'intention d'utiliser d'autres didacticiels?

oui ___X___
non _____
ne sais pas _____

I BUSINESS LETTER OF REQUEST

II BUSINESS LETTER OF COMPLAINT

III ORGANIZING A REPORT

IV PERSUASION

I Description du didacticiel

1) Nom du didacticiel A. I) Business Letter of Request
II) Business Letter of Complaint
B.III) Organizing a Report
VI) Persuasion

2) Nom de l'auteur CAROL BUCHTER, Ron Buchter
(ne rien indiquer si non disponible)

3) Nom du producteur EDUCATIONAL ACTIVITIES INC., Freeport, N.Y.
(ne rien indiquer si non disponible)

4) Nom du distributeur APPLE COMPUTER INC.
(ne rien indiquer si non disponible)

5) Date de publication 1982
(ne rien indiquer si non disponible)

6) No de version du didacticiel _____
(ne rien indiquer si non disponible)

7) Programme d'études _____

8) Discipline Anglais des Affaires

9) Sujet _____

10) Niveau d'enseignement Plusieurs niveaux

11) Connaissances préalables requises (de l'étudiant) Anglais intermédiaire

12) Langue utilisée à l'affichage:
1- Français _____
2- Anglais X
3- Autre _____

13) Quelle est la durée moyenne d'utilisation de l'ensemble du didacticiel?

a) _____ heures 60 minutes

b) Ne s'applique pas _____

14) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs étapes (leçon...), combien de temps faut-il consacrer en moyenne à chaque étape?
_____ minutes. 2 leçons de 30 minutes.

15) Sur quel ordinateur ou sur quel terminal le didacticiel peut-il tourner? APPLE II

16) Quel langage de programmation faut-il (y compris la version si possible)? _____
Ne sais pas _____

17) Quel est le système d'exploitation requis?

_____

18) Combien faut-il de mémoire vive? 48 K- octets

19) Sur quel type de support le didacticiel se trouve-t-il?

1) disquette X
2) cassette _____
3) disque _____
4) bande magnétique _____
5) cartouche _____
6) cartes perforées _____
7) autres _____
8) ne sais pas _____

20) A l'entrée, quels périphériques sont nécessaires?

1) Clavier X
2) Bâtons de commande («joysticks») _____
3) Table numérisante (c'est-à-dire table graphique)_____
4) Crayon lumineux _____
5) Autre _____

21) A la sortie, quel(s) périphérique(s) faut-il pour profiter au maximum de l'utilisation du didacticiel?

1) un téléviseur noir et blanc X
2) un téléviseur couleur _____
3) un moniteur vidéo _____
4) une imprimante _____
5) un synthétiseur _____
6) une table traçante _____
7) autres _____

22) Le didacticiel exige-t-il l'utilisation d'autres appareils (ex: instruments de laboratoire)?

oui _____
non X

23) Si oui, lesquels? _____

24) Quels sont les coûts reliés au didacticiel?

1) coût à l'achat (en dollars canadiens) 65.00 US $
2) coût de participation à un réseau _____ $
3) coût moyen des communications pour une utilisation complète _____ $
4) coût de la documentation (pour l'enseignant et l'étudiant, à l'unité). _____ $
5) coût de droits d'auteur _____ $
6) autres coûts _____ $
7) ne sais pas _____

25) Après avoir utilisé le didacticiel, estimez-vous que l'information reçue décrivait le produit de façon;

1) très exacte _____
2) assez exacte _____
3) exacte X
4) peu exacte _____
5) pas du tout exacte _____

26) Si vous aviez à classer ce didacticiel, dans quelle catégorie le mettriez-vous? (S'il correspond à plusieurs types, indiquez-les).

1) exerciseur/répétiteur X
2) tutoriel X
3) simulation _____
4) jeu éducatif _____
5) autres _____.

27) Le didacticiel doit-il être utilisé par:

- un seul élève X
- deux élèves
- un petit groupe d'élèves (maximum 4)
- plus de 4 élèves
- peu importe le nombre

UTILISATION

28) Institution où fut utilisé le didacticiel CEGEP DE SEPT-ILES

29) Niveau scolaire auquel il fut utilisé: _____

30) Nombre d'élèves qui l'ont utilisé: _____

31) Période durant laquelle il fut utilisé:

date de début _____
date de fin _____

32) Nom de l'enseignant ISA DI PIAZZA

II La dimension pédagogique

1) Les objectifs pédagogiques du didacticiel sont-ils explicitement formulés (dans le didacticiel ou dans la documentation)?

pour l'enseignant oui X non ____
pour l'élève oui X non ____

2) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs fois (leçons), les objectifs de chaque étape sont-ils formulés?

oui X
non ____
ne s'applique pas ____

3) Les objectifs visés par le didacticiel s'inscrivent-ils dans les objectifs d'un programme d'études?

oui X
non ____

4) Si oui, dans quel programme d'études? Anglais des Affaires

5) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel est-elle surtout axée:

sur la transmission de connaissances X
sur la découverte et l'exploration de connaissances X
sur l'acquisition d'habiletés particulières ____

	très/beaucoup				pas du tout
(Vous cochez à un seul endroit par question)	5	4	3	2	1
6) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel vous est-elle apparue conséquente avec les objectifs de celui-ci?	—	X	—	—	—
7) Comment la démarche du didacticiel s'intégre-t-elle à votre propre démarche pédagogique?	—	X	—	—	—
8) Avez-vous modifié vos activités d'enseignement habituelles pour y intégrer le didacticiel? NE S'APPLIQUE PAS	—	—	—	—	—
9) L'information sur les modèles ou concepts utilisés par le didacticiel fut-elle adéquate? Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
10) L'information transmise par le didacticiel est-elle pertinente par rapport aux objectifs? Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
11) L'information transmise est-elle exacte? Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—

	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tout 1
12) L'information transmise correspond-elle au niveau scolaire annoncé par le didacticiel?					
Ne s'applique pas _____	—	X	—	—	—
13) Le français utilisé est-il correct?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
14) Le didacticiel respecte-t-il le système international d'unités?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
15) Le didacticiel est-il dénué de tout stéréotype sexiste, raciste ou autre?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
16) L'enseignant peut-il facilement modifier le contenu du didacticiel (ex: changer les exemples, les exercices à faire...)?	—	—	—	—	X

17) Le didacticiel entraîne-t-il des activités annexes (ex: manipulation d'appareils de laboratoire, travail de groupe...)?

oui ____
non X

18) Si le didacticiel amène plusieurs étudiants à travailler ensemble, est-ce surtout sur le mode de la:

coopération _____
compétition _____
ne s'applique pas __X__

	toujours	parfois	jamais
19) L'étudiant peut-il arrêter le déroulement du didacticiel et en sortir quand il le veut?	X		
20) L'étudiant peut-il sauter des étapes du didacticiel? Ne s'applique pas _____	X		
21) L'étudiant peut-il revenir sur une partie du didacticiel déjà déroulée (une page ou un chapitre, par exemple)? Ne s'applique pas _____	X		
22) L'étudiant peut-il choisir entre divers niveaux de difficultés? Ne s'applique pas __X__			
23) En général, l'étudiant a-t-il recours à l'aide du professeur pour comprendre les instructions affichées?		X	

24) Comment qualifierez-vous l'interaction étudiant-ordinateur?

excellente _____
bonne ___X___
moyenne _____
faible _____
mauvaise _____

	très pédagogiquement				non pédagogiquement
	5	4	3	2	1
25) D'après vous, de quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités graphiques de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—
26) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités couleurs de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—
27) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités sonores de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—

	excellente				mauvais
	5	4	3	2	1
28) En général, quelle est la qualité de la mise en page à l'écran?	—	X	—	—	—

29) L'affichage se fait-il page-à-page ou par déroulement («Scrolling»)?

page-à-page _____
déroulement _____
les deux X

30) En moyenne, le temps de réponse de l'ordinateur est:

inférieur à 2 secondes _____
supérieur à 2 secondes X

31) Un livre du maître (ou de l'appariteur), accompagne-t-il le didacticiel?

oui X
non _____

32) Si oui, quelle en est la qualité (utilité, pertinence...)?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable X
mauvaise _____

33) Un manuel pédagogique de l'étudiant accompagne-t-il le didacticiel?

oui ____
non X

34) Si oui, quelle est la qualité pédagogique de ce manuel?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____

35) La documentation pour l'étudiant, si elle existe, comprend elle des explications sur les opérations à réaliser pour faire tourner le didacticiel (ex: comment insérer la disquette, etc.)?

oui X
non ____

36) Si oui, ces explications sont-elles suffisantes?

oui X
non ____

37) Existe-t-il une documentation technique?

oui ____
non X

38) Estimez-vous avoir eu suffisamment d'information pour bien implanter le didacticiel?

oui X
non ____

QUESTION SYNTHESE

39) D'après vous, quelle est la qualité pédagogique du didacticiel?

excellente _____
bonne _____
moyenne ___X___
passable _____
mauvaise _____
ne sais pas _____

Aspects techniques

1) Le programme a-t-il bien fonctionné dès la première utilisation?

oui X
non ____

2) Avez-vous eu recours à une aide technique ou informatique extérieure pour pouvoir faire tourner le programme?

oui ____
non X

3) Les touches «BREAK», «RESET» ou «ESC» sont-elles neutralisées?

oui ____
non X

4) Le programme est-il protégé contre des manipulations erronées (ex: entrer «O» plutôt que «oui», un chiffre au lieu d'une lettre, etc.)?

toujours X
parfois ____
jamais ____

QUESTION SYNTHESE

5) Comment qualifieriez-vous la qualité technique du programme?

excellente ____
bonne X
moyenne ____
passable ____
mauvaise ____
ne sais pas ____

I Description du didacticiel

énormément pas du tout

5 4 3 2 1

1) Le didacticiel a-t-il répondu à vos attentes? — — — X —

2) Conseilleriez-vous ce didacticiel à un autre enseignant? — — X — —

3) Comment qualifieriez-vous la réponse des étudiants à l'utilisation du didacticiel?

enthousiaste _____
moyenne _____
réservée _____

4) Avez-vous l'intention de réutiliser le même didacticiel?

oui _____
non _____
ne sais pas X

5) Avez-vous l'intention d'utiliser d'autres didacticiels?

oui X
non _____
ne sais pas _____

OUR WILD AND CRASY WORLD

Critical Reading Program:
Reading with Critical Understanding

Literal Comprehension Program:
Reading with Understanding

Conclusions

1) Nom du didacticiel OUR WILD AND CRAZY WORLD - Critical Reading Program: Reading with Critical Understanding - Literal Comprehension Program: Reading with Understanding

2) Nom de l'auteur ROBERTA Behr Wiener, Judith H. Cohen
(ne rien indiquer si non disponible)

3) Nom du producteur EDUCATIONAL ACTIVITIES INC., Freeport, N.Y.
(ne rien indiquer si non disponible)

4) Nom du distributeur APPLE COMPUTER INC.
(ne rien indiquer si non disponible)

5) Date de publication 1982
(ne rien indiquer si non disponible)

6) No de version du didacticiel _____
(ne rien indiquer si non disponible)

7) Programme d'études _____

8) Discipline ANGLAIS

9) Sujet _____

10) Niveau d'enseignement Plusieurs niveaux

11) Connaissances préalables requises (de l'étudiant) Anglais avancé

12) Langue utilisée à l'affichage:
1- Français _____
2- Anglais X
3- Autre _____

13) Quelle est la durée moyenne d'utilisation de l'ensemble du didacticiel?

a) _____ heures __120__ minutes

b) Ne s'applique pas _____

14) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs étapes (leçon...), combien de temps faut-il consacrer en moyenne à chaque étape? _____ minutes. 8 leçons de 15 minutes chaque.

15) Sur quel ordinateur ou sur quel terminal le didacticiel peut-il tourner? APPLE II

16) Quel langage de programmation faut-il (y compris la version si possible)? _____
Ne sais pas _____

17) Quel est le système d'exploitation requis?

_____

18) Combien faut-il de mémoire vive? __48__ K- octets

19) Sur quel type de support le didacticiel se trouve-t-il?

1) disquette __X__
2) cassette _____
3) disque _____
4) bande magnétique _____
5) cartouche _____
6) cartes perforées _____
7) autres _____
8) ne sais pas _____

20) A l'entrée, quels périphériques sont nécessaires?

1) Clavier X
2) Bâtons de commande («joysticks») _____
3) Table numérisante (c'est-à-dire table graphique) _____
4) Crayon lumineux _____
5) Autre _____

21) A la sortie, quel(s) périphérique(s) faut-il pour profiter au maximum de l'utilisation du didacticiel?

1) un téléviseur noir et blanc X
2) un téléviseur couleur _____
3) un moniteur vidéo _____
4) une imprimante _____
5) un synthétiseur _____
6) une table traçante _____
7) autres _____

22) Le didacticiel exige-t-il l'utilisation d'autres appareils (ex: instruments de laboratoire)?

oui _____
non X

23) Si oui, lesquels? _____

24) Quels sont les coûts reliés au didacticiel?

1) coût à l'achat (en dollars canadiens) 85.00 US $
2) coût de participation à un réseau _____ $
3) coût moyen des communications pour une utilisation complète _____ $
4) coût de la documentation (pour l'enseignant et l'étudiant, à l'unité). _____ $
5) coût de droits d'auteur _____ $
6) autres coûts _____ $
7) ne sais pas _____

25) Après avoir utilisé le didacticiel, estimez-vous que l'information reçue décrivait le produit de façon;

1) très exacte X
2) assez exacte _____
3) exacte _____
4) peu exacte _____
5) pas du tout exacte _____

26) Si vous aviez à classer ce didacticiel, dans quelle catégorie le mettriez-vous? (S'il correspond à plusieurs types, indiquez-les).

1) exerciseur/répétiteur X
2) tutoriel X
3) simulation _____
4) jeu éducatif _____
5) autres Apprentissage individualisé

27) Le didacticiel doit-il être utilisé par:

- un seul élève X
- deux élèves
- un petit groupe d'élèves (maximum 4)
- plus de 4 élèves
- peu importe le nombre

UTILISATION

28) Institution où fut utilisé le didacticiel: CEGEP DE SEPT-ILES

29) Niveau scolaire auquel il fut utilisé: _____

30) Nombre d'élèves qui l'ont utilisé: _____

31) Période durant laquelle il fut utilisé:

date de début _____
date de fin _____

32) Nom de l'enseignant ISA DI PIAZZA

II La dimension pédagogique

1) Les objectifs pédagogiques du didacticiel sont-ils explicitement formulés (dans le didacticiel ou dans la documentation)?

pour l'enseignant oui X non ____
pour l'élève oui X non ____

2) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs fois (leçons), les objectifs de chaque étape sont-ils formulés?

oui X
non ____
ne s'applique pas ____

3) Les objectifs visés par le didacticiel s'inscrivent-ils dans les objectifs d'un programme d'études?

oui X
non ____

4) Si oui, dans quel programme d'études? - Lecture de l'anglais
- Compréhension de l'anglais

5) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel est-elle surtout axée:

sur la transmission de connaissances X
sur la découverte et l'exploration de connaissances X
sur l'acquisition d'habiletés particulières X

(Vous cochez à un seul endroit par question)	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tout 1
6) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel vous est-elle apparue conséquente avec les objectifs de celui-ci?	X	—	—	—	—
7) Comment la démarche du didacticiel s'intègre-t-elle à votre propre démarche pédagogique?	X	—	—	—	—
8) Avez-vous modifié vos activités d'enseignement habituelles pour y intégrer le didacticiel? NE S'APPLIQUE PAS	—	—	—	—	—
9) L'information sur les modèles ou concepts utilisés par le didacticiel fut-elle adéquate? Ne s'applique pas _____	X	—	—	—	—
10) L'information transmise par le didacticiel est-elle pertinente par rapport aux objectifs? Ne s'applique pas _____	X	—	—	—	—
11) L'information transmise est-elle exacte? Ne s'applique pas _____	X	—	—	—	—

	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tout 1
12) L'information transmise correspond-elle au niveau scolaire annoncé par le didacticiel? Ne s'applique pas	X	—	—	—	—
13) Le français utilisé est-il correct? Ne s'applique pas	X	—	—	—	—
14) Le didacticiel respecte-t-il le système international d'unités? Ne s'applique pas	X	—	—	—	—
15) Le didacticiel est-il dénué de tout stéréotype sexiste, raciste ou autre? Ne s'applique pas	X	—	—	—	—
16) L'enseignant peut-il facilement modifier le contenu du didacticiel (ex: changer les exemples, les exercices à faire...)?	—	—	—	—	X

17) Le didacticiel entraîne-t-il des activités annexes (ex: manipulation d'appareils de laboratoire, travail de groupe...)?

oui ____
non X

18) Si le didacticiel amène plusieurs étudiants à travailler ensemble, est-ce surtout sur le mode de la:

coopération _____
compétition _____
ne s'applique pas X

	toujours	parfois	jamais
19) L'étudiant peut-il arrêter le déroulement du didacticiel et en sortir quand il le veut?	X		
20) L'étudiant peut-il sauter des étapes du didacticiel? Ne s'applique pas _____	X		
21) L'étudiant peut-il revenir sur une partie du didacticiel déjà déroulée (une page ou un chapitre, par exemple)? Ne s'applique pas _____	X		
22) L'étudiant peut-il choisir entre divers niveaux de difficultés? Ne s'applique pas X			
23) En général, l'étudiant a-t-il recours à l'aide du professeur pour comprendre les instructions affichées?		X	

24) Comment qualifierez-vous l'interaction étudiant-ordinateur?

excellente _____
bonne X
moyenne _____
faible _____
mauvaise _____

	très pédagogiquement				non pédagogiquement
	5	4	3	2	1
25) D'après vous, de quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités graphiques de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
26) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités couleurs de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
27) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités sonores de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—

	excellente				mauvais
	5	4	3	2	1
28) En général, quelle est la qualité de la mise en page à l'écran?	X	—	—	—	—

29) L'affichage se fait-il page-à-page ou par déroulement («Scrolling»)?

page-à-page _____
déroulement _____
les deux X

30) En moyenne, le temps de réponse de l'ordinateur est:

inférieur à 2 secondes _____
supérieur à 2 secondes X

31) Un livre du maître (ou de l'appariteur), accompagne-t-il le didacticiel?

oui X
non _____

32) Si oui, quelle en est la qualité (utilité, pertinence...)?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable X
mauvaise _____

33) Un manuel pédagogique de l'étudiant accompagne-t-il le didacticiel?

oui ____
non X

34) Si oui, quelle est la qualité pédagogique de ce manuel?

excellente ____
bonne ____
moyenne ____
passable ____
mauvaise ____

35) La documentation pour l'étudiant, si elle existe, comprend elle des explications sur les opérations à réaliser pour faire tourner le didacticiel (ex: comment insérer la disquette, etc.)?

oui X
non ____

36) Si oui, ces explications sont-elles suffisantes?

oui X
non ____

37) Existe-t-il une documentation technique?

oui ____
non X

38) Estimez-vous avoir eu suffisamment d'information pour bien implanter le didacticiel?

oui X
non ____

QUESTION SYNTHESE

39) D'après vous, quelle est la qualité pédagogique du didacticiel?

excellente X
bonne _____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____
ne sais pas _____

Aspects techniques

1) Le programme a-t-il bien fonctionné dès la première utilisation?

oui X
non ____

2) Avez-vous eu recours à une aide technique ou informatique extérieure pour pouvoir faire tourner le programme?

oui ____
non X

3) Les touches «BREAK», «RESET» ou «ESC» sont-elles neutralisées?

oui ____
non X

4) Le programme est-il protégé contre des manipulations erronées (ex: entrer «O» plutôt que «oui», un chiffre au lieu d'une lettre, etc.)?

toujours X
parfois ____
jamais ____

QUESTION SYNTHESE

5) Comment qualifieriez-vous la qualité technique du programme?

excellente ____
bonne X
moyenne ____
passable ____
mauvaise ____
ne sais pas ____

Conclusions

énormément pas du tout

5 4 3 2 1

1) Le didacticiel a-t-il répondu à vos attentes? X _ _ _ _

2) Conseilleriez-vous ce didacticiel à un autre enseignant? _ X _ _ _

3) Comment qualifieriez-vous la réponse des étudiants à l'utilisation du didacticiel?

enthousiaste _____
moyenne _____
réservée _____

4) Avez-vous l'intention de réutiliser le même didacticiel?

oui X
non _____
ne sais pas _____

5) Avez-vous l'intention d'utiliser d'autres didacticiels?

oui X
non _____
ne sais pas _____

HOW TO READ IN CONTENT AREAS

Science
Social Studies
Literature
Mathematics

I Description du didacticiel

1) Nom du didacticiel HOW TO READ IN CONTENT AREAS - Science - Social Studies - Literature - Mathematics

2) Nom de l'auteur A.N. Rabin, Eunice Insel
(ne rien indiquer si non disponible)

3) Nom du producteur Educational Activities Inc., Freeport, N.Y.
(ne rien indiquer si non disponible)

4) Nom du distributeur Apple Computer Inc.
(ne rien indiquer si non disponible)

5) Date de publication 1981
(ne rien indiquer si non disponible)

6) No de version du didacticiel _____
(ne rien indiquer si non disponible)

7) Programme d'études _____

8) Discipline ANGLAIS

9) Sujet _____

10) Niveau d'enseignement Plusieurs niveaux

11) Connaissances préalables requises (de l'étudiant) Niveau intermédiaire d'anglais

12) Langue utilisée à l'affichage:
1- Français _____
2- Anglais X
3- Autre _____

13) Quelle est la durée moyenne d'utilisation de l'ensemble du didacticiel?

a) _____ heures __75__ minutes

b) Ne s'applique pas _____

14) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs étapes (leçon...), combien de temps faut-il consacrer en moyenne à chaque étape?

_____ minutes. 5 leçons de 15 minutes chaque

15) Sur quel ordinateur ou sur quel terminal le didacticiel peut-il tourner? __APPLE II__

_____

16) Quel langage de programmation faut-il (y compris la version si possible)? _____

Ne sais pas _____

17) Quel est le système d'exploitation requis?

_____

18) Combien faut-il de mémoire vive? __48__ K- octets

19) Sur quel type de support le didacticiel se trouve-t-il?

1) disquette __X__
2) cassette _____
3) disque _____
4) bande magnétique _____
5) cartouche _____
6) cartes perforées _____
7) autres _____
8) ne sais pas _____

20) A l'entrée, quels périphériques sont nécessaires?

1) Clavier X
2) Bâtons de commande («joysticks») _____
3) Table numérisante (c'est-à-dire table graphique)_____
4) Crayon lumineux _____
5) Autre _____

21) A la sortie, quel(s) périphérique(s) faut-il pour profiter au maximum de l'utilisation du didacticiel?

1) un téléviseur noir et blanc X
2) un téléviseur couleur _____
3) un moniteur vidéo _____
4) une imprimante _____
5) un synthétiseur _____
6) une table traçante _____
7) autres _____

22) Le didacticiel exige-t-il l'utilisation d'autres appareils (ex: instruments de laboratoire)?

oui _____
non X

23) Si oui, lesquels? _____

24) Quels sont les coûts reliés au didacticiel?

1) coût à l'achat (en dollars canadiens) 189.00 US $
2) coût de participation à un réseau _____ $
3) coût moyen des communications pour une utilisation complète _____ $
4) coût de la documentation (pour l'enseignant et l'étudiant, à l'unité). _____ $
5) coût de droits d'auteur _____ $
6) autres coûts _____ $
7) ne sais pas _____

25) Après avoir utilisé le didacticiel, estimez-vous que l'information reçue décrivait le produit de façon;

1) très exacte _____
2) assez exacte X
3) exacte _____
4) peu exacte _____
5) pas du tout exacte _____

26) Si vous aviez à classer ce didacticiel, dans quelle catégorie le mettriez-vous? (S'il correspond à plusieurs types, indiquez-les).

1) exerciseur/répétiteur X
2) tutoriel X
3) simulation _____
4) jeu éducatif _____
5) autres Enseignement Individualisé

27) Le didacticiel doit-il être utilisé par:

- un seul élève ____X____
- deux élèves _____
- un petit groupe d'élèves (maximum 4) _____
- plus de 4 élèves _____
- peu importe le nombre _____

UTILISATION

28) Institution où fut utilisé le didacticiel CEGEP DE SEPT-ILES

29) Niveau scolaire auquel il fut utilisé: _____

30) Nombre d'élèves qui l'ont utilisé: _____

31) Période durant laquelle il fut utilisé:

date de début _____
date de fin _____

32) Nom de l'enseignant ISA DI PIAZZA

II La dimension pédagogique

1) Les objectifs pédagogiques du didacticiel sont-ils explicitement formulés (dans le didacticiel ou dans la documentation)?

pour l'enseignant oui X non _____
pour l'élève oui X non _____

2) Si le didacticiel se parcourt en plusieurs fois (leçons), les objectifs de chaque étape sont-ils formulés?

oui X
non _____
ne s'applique pas _____

3) Les objectifs visés par le didacticiel s'inscrivent-ils dans les objectifs d'un programme d'études?

oui X
non _____

4) Si oui, dans quel programme d'études? ANGLAIS - Compréhension - Lecutre

5) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel est-elle surtout axée:

sur la transmission de connaissances X
sur la découverte et l'exploration de connaissances X
sur l'acquisition d'habiletés particulières X

	très/beaucoup				pas du tout
(Vous cochez à un seul endroit par question)	5	4	3	2	1
6) La démarche pédagogique suivie par le didacticiel vous est-elle apparue conséquente avec les objectifs de celui-ci?	X				
7) Comment la démarche du didacticiel s'intégre-t-elle à votre propre démarche pédagogique?		X			
8) Avez-vous modifié vos activités d'enseignement habituelles pour y intégrer le didacticiel? NE S'APPLIQUE PAS					
9) L'information sur les modèles ou concepts utilisés par le didacticiel fut-elle adéquate? Ne s'applique pas _____		X			
10) L'information transmise par le didacticiel est-elle pertinente par rapport aux objectifs? Ne s'applique pas _____		X			
11) L'information transmise est-elle exacte? Ne s'applique pas _____		X			

	très/beaucoup 5	4	3	2	pas du tout 1
12) L'information transmise correspond-elle au niveau scolaire annoncé par le didacticiel?					
Ne s'applique pas	—	X	—	—	—
13) Le français utilisé est-il correct?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
14) Le didacticiel respecte-t-il le système international d'unités?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
15) Le didacticiel est-il dénué de tout stéréotype sexiste, raciste ou autre?					
Ne s'applique pas X	—	—	—	—	—
16) L'enseignant peut-il facilement modifier le contenu du didacticiel (ex: changer les exemples, les exercices à faire...)?	—	—	—	—	X

17) Le didacticiel entraîne-t-il des activités annexes (ex: manipulation d'appareils de laboratoire, travail de groupe...)?

oui ____
non X

18) Si le didacticiel amène plusieurs étudiants à travailler ensemble, est-ce surtout sur le mode de la:

coopération _____
compétition _____
ne s'applique pas __X__

	toujours	parfois	jamais
19) L'étudiant peut-il arrêter le déroulement du didacticiel et en sortir quand il le veut?	X		
20) L'étudiant peut-il sauter des étapes du didacticiel? Ne s'applique pas _____	X		
21) L'étudiant peut-il revenir sur une partie du didacticiel déjà déroulée (une page ou un chapître, par exemple)? Ne s'applique pas _____	X		
22) L'étudiant peut-il choisir entre divers niveaux de difficultés? Ne s'applique pas __X__			
23) En général, l'étudiant a-t-il recours à l'aide du professeur pour comprendre les instructions affichées?		X	

24) Comment qualifierez-vous l'interaction étudiant-ordinateur?

excellente _____
bonne ___X___
moyenne _____
faible _____
mauvaise _____

	très pédagogiquement				non pédagogiquement
	5	4	3	2	1
25) D'après vous, de quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités graphiques de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—
26) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités couleurs de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—
27) De quelle façon le didacticiel utilise-t-il les capacités sonores de l'ordinateur?					
Ne s'applique pas ___X___	—	—	—	—	—

	excellente				mauvaise
	5	4	3	2	1
28) En général, quelle est la qualité de la mise en page à l'écran?	X	—	—	—	—

29) L'affichage se fait-il page-à-page ou par déroulement («Scrolling»)?

page-à-page _____
déroulement _____
les deux X

30) En moyenne, le temps de réponse de l'ordinateur est:

inférieur à 2 secondes _____
supérieur à 2 secondes X

31) Un livre du maître (ou de l'appariteur), accompagne-t-il le didacticiel?

oui X
non ___

32) Si oui, quelle en est la qualité (utilité, pertinence...)?

excellente _____
bonne _____
moyenne _____
passable X
mauvaise _____

33) Un manuel pédagogique de l'étudiant accompagne-t-il le didacticiel?

oui ____
non X

34) Si oui, quelle est la qualité pédagogique de ce manuel?

excellente ____
bonne ____
moyenne ____
passable ____
mauvaise ____

35) La documentation pour l'étudiant, si elle existe, comprend elle des explications sur les opérations à réaliser pour faire tourner le didacticiel (ex: comment insérer la disquette, etc.)?

oui X
non ____

36) Si oui, ces explications sont-elles suffisantes?

oui X
non ____

37) Existe-t-il une documentation technique?

oui ____
non X

38) Estimez-vous avoir eu suffisamment d'information pour bien implanter le didacticiel?

oui X
non ____

QUESTION SYNTHESE

39) D'après vous, quelle est la qualité pédagogique du didacticiel?

excellente _____
bonne ____X____
moyenne _____
passable _____
mauvaise _____
ne sais pas _____

Aspects techniques

1) Le programme a-t-il bien fonctionné dès la première utilisation?

oui X
non ____

2) Avez-vous eu recours à une aide technique ou informatique extérieure pour pouvoir faire tourner le programme?

oui ____
non X

3) Les touches «BREAK», «RESET» ou «ESC» sont-elles neutralisées?

oui ____
non X

4) Le programme est-il protégé contre des manipulations erronées (ex: entrer «0» plutôt que «oui», un chiffre au lieu d'une lettre, etc.)?

toujours X
parfois ____
jamais ____

QUESTION SYNTHESE

5) Comment qualifieriez-vous la qualité technique du programme?

excellente ____
bonne X
moyenne ____
passable ____
mauvaise ____
ne sais pas ____

Conclusions

énormément pas du tout

5 4 3 2 1

1) Le didacticiel a-t-il répondu à vos attentes? — X — — — —

2) Conseilleriez-vous ce didacticiel à un autre enseignant? — X — — — —

3) Comment qualifieriez-vous la réponse des étudiants à l'utilisation du didacticiel?

enthousiaste _____
moyenne _____
réservée _____

4) Avez-vous l'intention de réutiliser le même didacticiel?

oui ___X___
non _____
ne sais pas _____

5) Avez-vous l'intention d'utiliser d'autres didacticiels?

oui ___X___
non _____
ne sais pas _____